31992L0021

14.5.1992 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 129/1

NÕUKOGU DIREKTIIV 92/21/EMÜ,

31. märts 1992,

M_1-kategooria mootorsõidukite masside ja mõõtmete kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 100a,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, [1]

koostöös Euroopa Parlamendiga, [2]

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust, [3]

ning arvestades, et:

siseturu järkjärguliseks väljakujundamiseks tähtajaga kuni 31. detsember 1992 tuleb vastu võtta meetmed; kusjuures siseturg hõlmab sisepiirideta ala, kus on tagatud kaupade, isikute, teenuste ja kapitali vaba liikumine;

ühtse turu loomiseks on oluline täieulatusliku ühtlustamise meetod;

kõnealust meetodit tuleb kasutada kogu EMÜ tüübikinnitusmenetluse läbivaatamisel vastavalt nõukogu 7. mai 1985. aasta resolutsioonile, milles käsitletakse uut lähenemisviisi tehnilisele ühtlustamisele ja standardimisele;

tehnilised nõuded, millele mootorsõidukid peavad siseriiklike õigus aktide kohaselt vastama, kehtivad muu hulgas ka mootorsõidukite masside ja mõõtmete kohta;

kõnealused nõuded on liikmesriigiti erinevad; ning seetõttu on vaja, et kõik liikmesriigid võtaksid lisaks olemasolevatele eeskirjadele või nende asemel vastu ühesugused nõuded, et eelkõige oleks võimalik iga sõidukiliigi suhtes rakendada nõukogu 6. veebruari 1970. aasta direktiivis 70/156/EMÜ (liikmesriikide mootorsõidukite ja nende haagiste tüüpe käsitlevate õigusaktide ühtlustamise kohta) [4], viimati muudetud direktiiviga 87/403/EMÜ, [5] ettenähtud EMÜ tüübikinnitusmenetlust;

käesolevat direktiivi täiendatakse direktiividega, mis on seotud mootorsõidukite ja nende haagiste masside ja mõõtmetega;

ei ole vaja kehtestada nõudeid mootorsõidukite ja haagiste kombinatsioonide dünaamilise stabiilsuse kohta, kuivõrd mootorsõidukite tootjad võtavad antud aspekti suurima tehniliselt lubatud pukseeritava massi määramisel arvesse,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmist mõistet: sõiduk – teedel kasutamiseks mõeldud vähemalt neljarattaline M_1-kategooria mootorsõiduk (nagu on defineeritud direktiivi 70/156/EMÜ I lisas), mille maksimaalne valmistajakiirus ületab 25 km/h.

Artikkel 2

Ükski liikmesriik ei tohi keelduda sõidukile EMÜ või siseriikliku tüübikinnituse andmisest või keelata sõiduki müüki, registreerimist, kasutuselevõtmist ja kasutamist või sellest keelduda sõiduki masside ja mõõtmetega seotud põhjustel, kui need vastavad I lisas esitatud nõuetele.

([1]) EÜT C 95, 12.4.1990, lk 92.
([2]) EÜT C 284, 12.11.1990, lk 80 ja 12.veebruari 1992. aasta otsus (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).
([3]) EÜT C 225, 10.9.1990, lk 9.
([4]) EÜT L 42, 23.2.1970, lk 1.
([5]) EÜT L 220, 8.8.1987, lk 44.

Artikkel 3

Mistahes muudatused, mis on vajalikud käesoleva direktiivi lisades esitatud nõuete kohandamiseks tehnika arenguga, võtab komisjon vastu direktiivi 70/156/EMÜ artiklis 13 sätestatud korras.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid enne 1. juulit 1992 ning teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid kõnealused normid vastu võtavad, viidatakse nendes käesolevale direktiivile või lisatakse neile selline viide ametliku avaldamise korral. Sellise viitamise korra näevad ette liikmesriigid.

Liikmesriigid kohaldavad neid norme alates 1. oktoobrist 1992.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetavate siseriiklike põhiliste õigusnormide tekstid.

Artikkel 5

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 31. märts 2002

Nõukogu nimel

eesistuja

Vitor MARTINS

I LISA

1. KOHALDAMISALA

Käesolevat direktiivi kohaldatakse M_1-kategooria sõidukite masside ja mõõtmete suhtes vastavalt artiklile 1.

1.1. **Mõisted**

Töökorras sõiduki mass – sõiduki mass koos töökorras kerega (kaasa arvatud jahutusvedelik, õlid, kütus, varuratas, tööriistad ja juht).

Sõiduki täismass: vt punkt 4.2.1.

Haagiste veoks sobiva sõiduki täismass – punktis 4.2.1 defineeritud mass, mis sisaldab:

— suurimat haakeseadisele rakenduvat massi ja

— sõiduki tootja poolt määratud suurimat lubatud veotiisli koormust haakeseadisele haakepunktis, kui sõiduk seisab.

2. EMÜ TÜÜBIKINNITUSE TAOTLEMINE

2.1. EMÜ tüübikinnitustaotluse seoses sõiduki masside ja mõõtmetega esitab sõiduki tootja või tootja volitatud esindaja.

2.2. Sellele lisatakse järgmised dokumendid kolmes eksemplaris ja järgmised andmed: sõidukitüübi kirjeldus, mis täpsustab II lisas nimetatud omadusi, ning direktiivi 70/156/EMÜ artiklis 3 nõutav dokumentatsioon.

2.3. Tüübikinnituskatseid tegevale tehnilisele teenistusele esitatakse kinnitatava tüübi representatiivsõiduk.

3. EMÜ TÜÜBIKINNITUS

EMÜ tüübikinnitustunnistusele lisatakse III lisas esitatud näidisele vastav vorm.

4. NÕUDED

4.1. **Mõõtmed**

4.1.1. Sõiduki suurimad lubatud mõõtmed on järgmised:

4.1.1.1. Pikkus: 12 000 mm

4.1.1.2. Laius: 2 500 mm

4.1.1.3. Kõrgus: 4 000 mm

4.1.1.4. Mõõtmed on saadud vastavalt direktiivi 70/156/EMÜ I lisas esitatud sätetele.

4.2. **Mass**

4.2.1. Sõiduki suurim lubatud mass ei tohi ületada tootja poolt määratud täismassi.

4.2.2. Sõiduki suurim tehniliselt lubatud mass ja suurimad lubatud teljekoormused peab määrama tootja, arvestades eriti kasutatud materjalide tugevust ning eeldades, et selliselt määratud suurim tehniliselt lubatud mass ei tohi olla väiksem kui töökorras sõiduki mass, millele lisatakse 75 kg iga reisijaistme kohta. Istmete arvu peab määrama tootja. Sõiduki suurima tehniliselt lubatud massi ja suurimate lubatud teljekoormuste määramiseks peavad reisijate ja pagasi massid paiknema määratud asukohtades. Reisijakohtade arvu peab määrama tootja. Kui sõiduk on ette nähtud haagise veoks, siis võib tootja esitada ka täiendava suurima lubatud teljekoormuse tagumisele teljele (tagumistele telgedele), mis kehtib ainult selles kindlas olukorras. Sellise juhul peab eeltoodud suurimate masside määramisel võtma arvesse nii tootja poolt määratud suurimat haakeseadisele mõjuvat massi kui ka suurimat lubatud veotiisli koormust haakeseadisele haakepunktis, kui sõiduk seisab. Masside määramise meetod on esitatud liites. Kui sõiduki tootja on sõiduki varustanud haakeseadisega, peab ta ka haakeseadise lähedal olevale pukseerimisseadmele määrama haakeseadise haakepunktile mõjuva suurima lubatud veotiisli koormuse.

4.2.2.1. Suurimate teljekoormuste summa ei tohi olla väiksem kui sõiduki suurim tehniliselt lubatud mass. Kui sõiduk on koormatud suurima tehniliselt lubatud massini ja kui samal ajal on ka tagatelg koormatud suurima lubatud teljekoormuseni, siis ei tohi esitelje teljekoormus olla väiksem kui 30 % sõiduki suurimast tehniliselt lubatud massist.

4.3. **Pukseeritav mass ja veotiisli koormus haakeseadisele**

4.3.1. Piduritega haagise veoks ettenähtud sõiduki pukseeritav mass.

4.3.1.1. Sõiduki suurim lubatud pukseeritav mass on järgmistest võimalustest väikseim väärtus:

a) suurim tehniliselt lubatud pukseeritav mass, mis põhineb sõiduki konstruktsioonil ja/või mehhaanilise haakeseadise tugevusel või

b) veduki (mootorsõiduki) suurimal lubatud massil.

Direktiivis 70/156/EMÜ defineeritud maastikusõidukitel tohib suurimat lubatud pukseeritavat massi suurendada kuni 1,5kordse veduki suurima lubatud massini, kui see ei ületa suurimat tehniliselt lubatud pukseeritavat massi.

Suurim pukseeritav mass ei tohi siiski ühelgi juhul ületada 3 500 kg.

4.3.1.2. Suurim tehniliselt lubatud pukseeritav mass on see, mille määrab tootja ja pukseeritav mass on haagise tegelik kogumass, mis sisaldab veotiisli tegelikku koormust haakeseadisele.

4.3.2. Piduriteta haagise vedamiseks ettenähtud sõiduki pukseeritav mass.

4.3.2.1. Lubatud pukseeritav mass on suurim tehniliselt lubatud pukseeritav mass või pool töökorras veduki massist; kasutatakse väiksemat väärtust.

Ühelgi juhul ei tohi suurim veetav mass ületada 750 kg.

4.3.3. Suurim lubatud veotiisli koormus sõiduki haakeseadisele on suurim tehniliselt lubatud veotiisli koormus ja veotiisli koormus on tegelik vertikaalne koormus haagise veotiislilt sõiduki haakeseadisele, mõjudes selle keskpunktile, kui sõiduk seisab.

4.3.3.1. Suurim tehniliselt lubatud veotiisli koormus on koormus, mille määrab tootja; see ei tohi olla alla 25 kg ja peab suuremate pukseeritavate masside korral suurenema. Tootja peab kasutusjuhendis määrama: suurima lubatud vertikaalkoormuse haakeseadisele, mootorsõiduki haakeseadise kinnituskoha ja haakeseadise tagaülendi.

4.3.4. Haagist vedav mootorsõiduk peab olema suuteline autorongi, mis on koormatud selle suurima massini, vähemalt 12 % kallakul paigalt võtma viis korda viie minuti jooksul.

Liide

M_1-KATEGOORIA MOOTORSÕIDUKITE MASSI MÄÄRAMISE MEETOD

1. Sõiduki mass määratakse järgmiselt:

1.1. tühi, töökorras ja ilma juhita;

1.2. täielikult koormatud (vastavalt punktis 4.2.2 esitatud tingimustele), massi arvutamisel võetakse arvesse järgmist:

— kui iste on reguleeritav, tuleb see liigutada tootja poolt määratud võimalikult tagumisse normaalsesse juhtimis- või istumisasendisse, võttes arvesse ainult pikisuunalist istme reguleerimist ja mitte arvestades istmeid, mida kasutatakse teisiti kui on normaalne juhtimis- või istumisasend. Kui istmel on olemas ka täiendavad reguleerimisvõimalused (vertikaalne reguleerimine, kallutamine, seljatoe reguleerimine jne), tuleb iste reguleerida vastavalt tootja poolt määratud tingimustele. Kui tegemist on vedrustusega istmetega, tuleb need lukustada normaalsesse sõiduasendisse vastavalt tootja juhenditele,

— iga reisija massiks (kaasa arvatud juht) arvestatakse 75 kg (68 kg + 7 kg pagasit),

— iga reisija mass asetatakse iga istme R-punktile. Pagas tuleb pagasiruumis jaotada ühtlaselt,

— tavalist koormat täiendav mistahes lisamass peab olema jaotatud istmetel ja pagasiruumis proportsionaalselt, nagu on märgitud teises taandes.

1.3. Täpsustatavad massid määratakse vastavalt järgmisele tabelile:

	Sõiduki seisukord			
Massid	a) tühi	b) täielikult koormatud	c) täielikult koormatud koos koormusega haakeseadisel	d) telgedele rakendatud suurim lubatud koormus
Esitelg				
Tagatelg				
Kokku				

2. KONTROLLIMISE TULEMUSED

Tulemused on rahuldavad, kui:

— tühja sõiduki massid (tulp a) vastavad tootja poolt määratud andmetele, lubatud kõikumine on ± 5 %; (sellisel juhul kasutatakse tootja poolt esitatud andmeid tulpade b ja c masside arvutamiseks),

— vastavalt tulpades b ja c esitatud tingimustele arvutatud massid ei ületa tootja poolt lubatud suurimaid masse,

— I lisa punktis 4.2.2.1 esitatud tingimused on täidetud,

— tootja poolt esitatud massid on vastavuses mootorsõidukil kasutatavate rehvide koormuskarakteristikutega.

II LISA

TEATISE NÄIDIS[a]

Tüübikinnituseks esitatud sõiduki, seadmestiku või osa andmed peavad sisaldama sisukorda ja need tuleb esitada kolmes eksemplaris. Vajalikus mõõtkavas ja piisavalt üksikasjalikud joonised tuleb esitada A4 formaadis lehel või A4 formaadis voldikul. Fotode olemasolu korral peavad need olema piisavalt detailsed. Juhul, kui tegemist on mikroprotsessori abil juhitavate funktsioonidega, tuleb esitada ka teave asjakohaste kasutamisega seotud omaduste kohta.

0. ÜLDIST

0.1. Mark (tootja kaubanimi):.....

.....

0.2. Tüüp ja kaubanduslik kirjeldus (kõik variandid):.....

.....

0.3. Tüübi identifitseerimisandmed, kui need on märgitud sõidukile:[b].....

.....

0.3.1. Märgistuse asukoht:.....

.....

0.4. Sõiduki kategooria:[c].....

0.5. Tootja nimi ja aadress:.....

.....

0.6. Tootja volitatud esindaja (olemasolu korral) nimi ja aadress:.....

.....

0.7. Andmesiltide asukoht, kirjed ja kinnitusviis:.....

.....

0.7.1. šassiil:.....

0.7.2. kerel:.....

0.8. Antud tüübi šassii seerianumbrite vahemik alates numbrist:.....

1. SÕIDUKI KONSTRUKTSIOONI ÜLDISED OMADUSED

1.1. Representatiivsõiduki fotod ja/või joonised:.....

1.2. Kogu sõiduki mõõtmetega joonis:.....

1.3. Telgede ja rataste arv:.....

1.3.2. Juhttelgede arv ja asukoht:.....

1.3.3. Veoteljed (arv, asukoht, ühendusviis):.....

.....

1.6. Mootori paigutus ja asukoht:.....

.....

2. MASSID JA MÕÕTMED[e] (vajaduse korral viidata joonisele)

2.1. Teljevahe(d) (täiskoormusel):[f].....

2.3. Telje rööbe (telgede rööpmed) ja laius:.....

2.3.1. Iga juhttelje rööbe:[j].....

2.3.2. Kõikide teiste telgede rööpmed:.....

2.3.3. Kõige laiema tagatelje laius:.....

2.3.4. Kõige tagumise tagatelje laius:.....

2.4. Sõiduki mõõtmed (üldmõõtmed):.....

2.4.1. Kerega šassii:

2.4.2.1. Pikkus:[j].....

2.4.2.2. Laius:[k].....

2.4.2.3. Kõrgus (koormamata)[l] (reguleeritava vedrustuskõrguse puhul märkida harilikule tööasendile vastav kõrgus):.

.....

2.4.2.4. Esiülend:[m].....

2.4.2.4.1. Pealesõidunurk (maastikusõidukid):[c]..... (kraadi)

2.4.2.5. Tagaülend:[n].....

2.4.2.5.1. Mahasõidunurk (maastikusõidukid):[c]..... (kraadi)

2.4.2.6. Kliirens:[c].....

2.4.2.6.1. Ülesõidunurk (maastikusõidukid):[c]..... (kraadi)

2.6. Töökorras kerega sõiduki mass või kabiiniga šassii mass, kui tootja ei ole paigaldanud keret (kaasa arvatud jahutusvedelik, õlid, kütus, tööriistad, varuratas ja juht):[p].....

.....

2.6.1. Selle massi jagunemine telgede vahel:.....

2.8. Tootja määratud suurim tehniliselt lubatud mass:.....

2.8.1. Selle massi jagunemine telgede vahel:.....

2.9. Igale teljele rakenduv suurim lubatud teljekoormus:.....

2.9.1. Suurim tagatelje (tagatelgede) koormus kasutamisel koos haagisega:.....

2.10. Suurim ühendatava haagise mass:.....

2.10.4. Autorongi suurim mass:.....

2.10.5. Sõiduk on/ei ole ([1]) ette nähtud koorma/haagise vedamiseks.

2.10.6. Piduriteta haagise suurim mass:.....

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

2.11. Suurim vertikaalkoormus, mis langeb haagise haakepunktile, mis ei ole poolhaakeseadis:.....

2.12. Pöörderaadius:.....

2.13. Mootori võimsuse ja suurima massi suhe (kW/kg):.....

2.14. Paigaltvõtmise võime kallakul (haagisega sõiduk): ..... (%)

2.15. Ületatav tõus: ..... (%) (maastikusõidukid)

11. VEDUKI JA HAAGISE NING POOLHAAGISE ÜHENDUSLÜLID

11.1. Haakeseadise paigaldusjuhendid:

11.2. Haakeseadise klass ja tüüp:

11.4. Suurim haakepunktile langev vertikaalkoormus: ([1]).....kg

11.7. Juhendid sõidukile haakeseadise paigaldamiseks koos tootja poolt esitatud kinnituskohtade jooniste või fotodega; täiendav informatsioon juhul, kui haakeseadise kasutamine on piiratud teatud tüüpi sõidukitega:

11.8. Informatsioon pukseerimiskonksude või kinnitusplaatide paigalduse kohta: ([2])

Märkus: Joonealuste märkuste a kuni p korral vt direktiivi 70/156/EMÜ I lisa, mida on viimati muudetud direktiiviga 87/403/EMÜ.

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.
([2]) Vajaduse korral.

III LISA

NÄIDIS

[suurim formaat: A4 (210 × 297 mm)]

EMÜ TÜÜBIKINNITUSTUNNISTUS

(Sõiduk)

Ametiasutuse nimi

Teade sõidukitüübi

— tüübikinnituse, ([1])

— tüübikinnituse laiendamise, ([2])

— tüübikinnituse andmisest keeldumise ([3])

kohta vastavalt direktiivile 97/21/EMÜ, mis on seotud M_1-kategooria mootorsõidukite masside ja mõõtmetega.

EMÜ tüübikinnituse nr: …… Laiendamise nr: ……

I JAGU

0.1. Mark (ettevõtja nimetus):……

0.2. Tüüp ja kaubanduslik kirjeldus (kõik variandid):……

……

0.3. Tüübi identifitseerimisandmed, kui need on märgitud sõidukile: ([a])

0.3.1. Märgistuse asukoht:.

0.4. Sõidukikategooria: ([b])……

0.5. Tootja nimi ja aadress:……

……

0.6. Tootja volitatud esindaja (olemasolu korral) nimi ja aadress:……

……

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.
([2]) Mittevajalik maha tõmmata.
([3]) Mittevajalik maha tõmmata.
([a]) Tunnusmärke võib kasutada ainult sõidukitel, mis kuuluvad tüübikinnitusega seotud üksikdirektiivide reguleerimisalasse. Kui tunnusmärgid sisaldavad märke, mis ei ole seotud käesolevas teatises nimetatud sõidukitüübi kirjeldamisega, tuleb sellised märgid mistahes sellises dokumendis asendada märgiga "?" (näiteks: ABC?? 123??).
([b]) Nagu on märgitud direktiivi 70/156/EMÜ (viimati muudetud direktiiviga 87/403/EMÜ) I lisas olevas märkuses b.

II JAGU

1. **Lisateave**

1.1. Pikkus: …… (mm)

1.2. Laius: …… (mm)

1.3. Kõrgus: …… (mm)

1.4. Töökorras sõiduki mass: …… (kg)

1.5. Suurim lubatud mass: …… (kg)

1.6. Suurim tehniliselt lubatud teljekoormus:

1.6.1. 1. Telg: …… (kg)

2. Telg: …… (kg)

3. Telg: …… (kg)

1.6.2. Suurim tehniliselt lubatud tagatelje/-telgede koormus haagise kasutamisel: …… (kg)

1.7. Istekohtade arv (ilma juhita):……

1.8. Pukseeritav mass:

1.8.1. Piduriteta haagis: …… (kg)

1.8.2. Piduritega haagis: …… (kg)

1.8.3. Veotiisli tehniliselt lubatud koormus: …… (kg)

1.8.4. Haakeseadise tagaülend: …… (cm)

1.8.5. Fotod või joonised sõiduki haakeseadise kinnituskohast:

2. Katse läbi viinud tehniline teenistus:……

……

3. Katseprotokolli esitamise kuupäev:……

4. Katseprotokolli(de) number:……

5. Põhjused tüübikinnituse laiendamiseks (vajaduse korral):……

……

6. Märkused (kui neid on):……

……

7. Koht:……

8. Kuupäev:……

9. Allkiri:……

10. Lisas on esitatud nimekiri, milles on loetletud tüübikinnituse andnud ametiasutuses asuvad tüübikinnitusdokumendid, mida on võimalik taotluse korral saada.